

# Enquête agricole de novembre pour les provinces de l'Atlantique - 2009



## CONFIDENTIEL une fois rempli

Cette enquête est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada (1985), ch. S-19. En vertu de la Loi sur la statistique, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

If you prefer this questionnaire in English, please check here

### RÉSERVÉ AU BUREAU

005		1		
005		4		
005		2		
005		3	004	2

L'objectif de cette enquête est de recueillir de l'information sur le bétail et les cultures. Les statistiques produites à l'aide de cette enquête permettent aux utilisateurs d'observer et d'évaluer les changements au sein de l'industrie, de mesurer les performances et d'informer la communauté agricole et le public en général de l'évolution du secteur agricole. Les questions de la Section I (Questions supplémentaires sur les bovins) sont commanditées par l'Agriculture et Agroalimentaire Canada, afin d'appuyer l'analyse du secteur des bovins depuis l'ESB.

Statistique Canada recueille des renseignements relatifs à l'exploitation agricole décrite sur l'étiquette. Si vous exploitez ou si votre associé(e) exploite une autre ferme distincte de celle décrite sur l'étiquette (c'est-à-dire justifiant la tenue de livres distincts de comptabilité), assurez-vous de n'inclure dans le présent questionnaire AUCUNE donnée relative à cette autre ferme.

## SECTION A. Lorsque vous répondez aux questions, s'il vous plaît inclure ...

... tous les animaux (bovins ou veaux, porcs, et/ou moutons ou agneaux) sur votre exploitation en date du 1<sup>er</sup> octobre 2009, quel qu'en soit le propriétaire, y compris les animaux en pacage, engraisés à forfait ou élevés sous contrat.

... tout bétail qui est la propriété de l'exploitant et résidant sur une terre de la couronne, un pâturage communautaire ou une association de pâturage/pacage.

... S'il vous plaît ne pas inclure les animaux que vous possédez et qui sont gardés dans une ferme, un ranch ou un parc d'engraissement exploité par quelqu'un d'autre.

## SECTION B. CULTURES ENSEMENCÉES À L'AUTOMNE DE 2008

1. Avez-vous semé du blé d'hiver à l'automne de 2008 ?

Oui

Non   (Allez à la Section C.)



2. Dans le tableau ci-dessous, inscrivez votre superficieensemencée et votre superficie récoltée pour le grain. Inscrivez aussi le rendement ou la production totale que vous avez obtenu de la superficie récoltée pour le grain.

Culture	Code	Superficieensemencée	Code	Superficierecoltée	UDM		Code	Rendement/production	UDM (1 à 22) (voir page 3)
					ac	ha			
Blé d'hiver	106		706		1	2	306		

(Allez à la Section C.)

## SECTION C. INTENTIONS D'ENSEMENCEMENT À L'AUTOMNE DE 2009

1. Allez-vous semer du blé d'hiver à l'automne de 2009 ?

Oui

Non   (Allez à la Section D.)



2. Quelle superficie allez-vous ensemenecer à l'automne de 2009 ?

Culture	Code	Superficie prévue	UDM	
			ac	ha
Blé d'hiver	206		1	2

(Allez à la Section D.)

**SECTION D. SUPERFICIE ENSEMENCÉE ET RÉCOLTÉE, ET RENDEMENT**

1. Avez-vous semé des cultures pour le grain ou planté des pommes de terre en 2009 ?

Oui  969

Non  969  (Allez à la Section E.)

2. Dans le tableau ci-dessous, inscrivez votre superficie ensemencée et votre superficie récoltée ou que vous prévoyez récolter (pour le grain). Inscrivez aussi le rendement ou la production totale que vous avez obtenu ou prévoyez obtenir.

	Code	Superficie ensemencée	Code	Superficie récoltée	UDM		Code	Rendement/production	UDM (1 à 22) (voir bas de la page)
					ac	ha			
a. Céréales mélangées (deux céréales ou plus semées ensemble)	213		713		1	2	313		
b. Avoine	208		708		1	2	308		
c. Orge	209		709		1	2	309		
d. i) Maïs-grain (inclure maïs de semence et exclure maïs sucré)	216		716		1	2	316		
ii) Quel est le taux d'humidité ?	987								
e. i) Maïs fourrager (Si le rendement ou la production est inconnu, allez à la question 3 page 4)	217		717		1	2	317		
ii) Quel est le taux d'humidité ?	977								
f. Blé de printemps	203		703		1	2	303		
g. Soya	228		728		1	2	328		
h. Pommes de terre	218		718		1	2	318		
i. Autres grandes cultures (inscrire dans la section réservée aux commentaires)	225								

(Allez à la Section E.)

<b>SUPERFICIE</b>			<b>UNITÉ DE MESURE (UDM)</b>			
1	ACRES	2	HECTARES			
<b>RENDEMENT</b>						
Boisseaux (BOIS.)	Kilogrammes (KG)	Tonnes métriques (TM)	Tonnes impériales (TI)	Livres (LB)	Quintaux (CWT)	
1	2	3	4	5	6	<b>PAR ACRE</b>
7	8	9	10	11	12	<b>PAR HECTARE</b>
<b>Production totale</b>						
Boisseaux (BOIS.)	Kilogrammes (KG)	Tonnes métriques (TM)	Tonnes impériales (TI)	Livres (LB)	Quintaux (CWT)	
15	16	17	18	19	20	<b>Production</b>
<b>Autre UDM</b>						
Barils à l'acre (pommes de terre - NB)		Barils à l'hectare (pommes de terre - NB)		Production totale - Barils (pommes de terre - NB)		Autre (indiquer l'unité dans la section des commentaires)
13		14		21		22

### PRODUCTION - MAÏS FOURRAGER

3. Quelles sortes de silos et autres formes de production pour maïs fourrager d'ensilage avez-vous ?

- i)  Silos verticaux (inclure silos-tours et cylindriques) (Allez à la Question 4.)
- ii)  Silos horizontaux et autres formes d'ensilage horizontales (inclure compartiments de stockage, silos en caveau, silos-meules, silos-couloirs, silos-fosses et ensilage en sac) (Allez à la Question 5.)
- iii)  Autres formes de production d'ensilage (inclure remorques de maïs fourrager) (Allez à la Question 6.)

4. Quels sont les dimensions, le taux d'humidité et le taux de remplissage du (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) silo vertical ?

Production en silos verticaux (inclure silos-tours et cylindriques)

# de silo	Diamètre (en pieds)	Hauteur (en pieds)	% rempli	Taux d'humidité (%)
1				
2				
3				
4				
5				
6				

(Allez à la prochaine sorte de silos/autre forme à la question 3. Si c'est la dernière sorte de silos/autre forme, allez à la prochaine culture à la page 3. Si c'est la dernière culture, allez à la Section E.)

5. Quels sont les dimensions, le taux d'humidité et le taux de remplissage du (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) silo horizontal et/ou de la (1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) autre forme d'ensilage horizontale ?

Production en silos horizontaux et autres formes d'ensilage horizontales (inclure compartiments de stockage, silos en caveau, silos-meules, silos-couloirs, silos-fosses et ensilage en sac)

# de silo	Largeur (en pieds)	Longueur (en pieds)	Hauteur (en pieds)	% rempli	Taux d'humidité (%)
1					
2					
3					
4					
5					
6					

(Allez à la prochaine sorte de silos/autre forme à la question 3. Si c'est la dernière sorte de silos/autre forme, allez à la prochaine culture à la page 3. Si c'est la dernière culture, allez à la Section E.)

**PRODUCTION - MAÏS FOURRAGER - suite**

6. Quels sont le poids et le taux d'humidité de la (1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) autre forme de production d'ensilage ?

Autres formes de production d'ensilage (inclure remorques de maïs fourrager)

Autre forme	Poids	UDM				Taux d'humidité (%)
		TM	TI	KG	LB	
1		TM	TI	KG	LB	
2		TM	TI	KG	LB	
3		TM	TI	KG	LB	
4		TM	TI	KG	LB	
5		TM	TI	KG	LB	
6		TM	TI	KG	LB	

317 Somme des questions 4+5+6.

(Allez à la prochaine culture à la page 3. Si c'est la dernière culture, passez à la Section E.)

**SECTION E. FOIN CULTIVÉ**

1. Est-ce que vous cultivez du foin cultivé en 2009 ? (Exclure toutes superficies de plantes fourragères utilisées uniquement pour le pâturage)

Oui

Non

(Allez à la Section F.)



2. Quelle est votre superficie totale de foin cultivé en 2009 ? (Exclure les superficies en sous-semis.)

Culture	Code	Superficie totale	UDM	
Foin cultivé	291		ac	ha

(Allez à la Question 3.)

3. De cette superficie totale de foin cultivé, quelle superficie avez-vous récoltée ou prévoyez-vous récolter cette année ? (Ne comptez les différentes coupes d'une même superficie qu'une seule fois.)

Culture	Code	Superficie récoltée	UDM	
Foin cultivé	295		ac	ha

(Allez à la Question 4.)

## FOIN CULTIVÉ - suite

4. Est-ce qu'une partie de votre foin cultivé a été récoltée en foin sec ?

Oui

Non  (Allez à la Question 8.)



5. Quelle a été votre production totale de foin sec ? (Inclure la première et toutes les récoltes consécutives de la même superficie de foin cultivé, cette année.)

Culture	Code	Production de foin sec	UDM
Foin cultivé en foin sec	293		

Pour les unités de mesure (UD: 1), consultez le tableau au bas de la page 3.

(Si une valeur est obtenue, passez à la question 8, sinon passez à la question 6.)

6. Est-ce qu'une partie de votre foin cultivé a été mise en balles en foin sec ? (Inclure la première et toutes les récoltes consécutives de la même superficie de foin cultivé, cette année.)

Oui

Non  (Allez à la Question 7.)



Production en foin sec sous forme de balles.

Type de balles	Nombre de balles	Poids moyen des balles	UDM	
			LB	KG
Balles carrées			LB	KG
Balles rondes			LB	KG
Autres types			LB	KG

(Allez à la question 7.)

**FOIN CULTIVÉ - suite**

7. Avez-vous produit d'autres formes de foin cultivé en foin sec ?

Oui  Non  (Allez à la Question 8.)

Autres formes de production en foin sec (inclure remarques de foin et tas de foin)

Autre forme	Poids	UDM			
		TM	TI	KG	LB
1					
2					

Somme des questions 6+7.

(Allez à la Question 8.)

8. Avez-vous récolté du foin cultivé pour l'ensilage ?

Oui  Non  (Allez à la Section F.)

9. Quelle a été votre production totale de foin cultivé en ensilage ?

Culture	Code	Production ou rendement d'ensilage	UDM
Foin cultivé	294		

Pour les unités de mesure (UDM), consultez le tableau au bas de la page 3.

(Si une valeur est obtenue, allez à la Section F, si non allez à la question 10.)

10. Avez-vous mis en balles une partie de votre foin cultivé pour l'ensilage ?

Oui  Non  (Allez à la Question 11.)

Production en ensilage sous forme de balles

Type de balles	Nombre de balles	Poids moyen des balles	UDM		Taux d'humidité (%)
			LB	KG	
Balles carrées					
Balles rondes					
Autres types					

(Allez à la question 11.)

**FOIN CULTIVÉ - suite**

11. Avez-vous produit d'autres formes de foin cultivé pour l'ensilage ?

Oui  Non  (Allez à la Section F.)



- i)  Silos verticaux (inclure silos-tours et/ou cylindriques) (Allez à la Question 12.)
- ii)  Silos horizontaux et/ou autres formes d'ensilage horizontales (inclure compartiments de stockage, silos en caveau, silos-meules, silos-couloirs, silos-fosses et ensilage en sac) (Allez à la Question 13.)
- iii)  Autres formes de production d'ensilage (inclure remorques de foin et tas de foin) (Allez à la Question 14.)

12. Quels sont les dimensions, le taux d'humidité et le taux de remplissage du (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) silo vertical ?

Production en silos verticaux (inclure silos-tours et/ou cylindriques)

# de silo	Diamètre (en pieds)	Hauteur (en pieds)	% rempli	Taux d'humidité (%)
1				
2				
3				
4				
5				
6				

(Allez à la prochaine sorte de silos/autre forme à la question 11. Si c'est la dernière sorte de silos/autre forme, allez à la Section F.)

13. Quels sont les dimensions, le taux d'humidité et le taux de remplissage du (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) silo horizontal et de la (1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) autre forme d'ensilage horizontale ?

Production en silos horizontaux et/ou autres formes d'ensilage horizontales (inclure compartiments de stockage, silos en caveau, silos-meules, silos-couloirs, silos-fosses et ensilage en sac)

# de silo	Largeur (en pieds)	Longueur (en pieds)	Hauteur (en pieds)	% rempli	Taux d'humidité (%)
1					
2					
3					
4					
5					
6					

(Allez à la prochaine sorte de silos/autre forme à la question 11. Si c'est la dernière sorte de silos/autre forme, allez à la Section F.)

**FOIN CULTIVÉ - suite**

14. Quels sont le poids et le taux d'humidité de la (1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) autre forme de production d'ensilage ?

Autres formes de production d'ensilage (inclure remorques de foin et tas de foin)

Autre forme	Poids	UDM				Taux d'humidité (%)
		TM	TI	KG	LB	
1		TM	TI	KG	LB	
2		TM	TI	KG	LB	
3		TM	TI	KG	LB	
4		TM	TI	KG	LB	
5		TM	TI	KG	LB	
6		TM	TI	KG	LB	

2x4 Somme des questions 10+12+13+14.

(Allez à la Section F.)

**SECTION F. SUPERFICIE TOTALE DE LA FERME**

1. En 2009, quelle est votre superficie totale des terres pour le pâturage ou le pacage et des autres terres ?

Utilisation des terres	Code	Superficie totale	UDM	
			ac	ha
a. Terres pour le pâturage ou le pacage	223		1	2
b. Autres terres	241		1	2
c. Superficie agricole totale utilisée	201		1	2

(Allez à la Section H.)

**SECTION H. BOVINS ET/OU VEAUX**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

**400**

**9**

1. Le 1<sup>er</sup> octobre 2009 aviez-vous des bovins ou des veaux sur cette exploitation ? Inclure les animaux en pacage dans un pâturage communautaire ou public ou ceux qui font partie du projet de mise en valeur des pâturages.

Oui 

400		1
-----	--	---

Non 

400		2
-----	--	---

 (Allez à la Section J.)

2. Gardez-vous des bovins ou des veaux (sur cette exploitation) pour quelqu'un d'autre ? (Si oui, les inclure dans votre inventaire.)

Oui 

430		1
-----	--	---

Non 

430		2
-----	--	---

3. **TAUREAUX**, d'un an et plus .....

4. **VACHES LAITIÈRES** .....

5. **VACHES D'ÉLEVAGE DE BOUCHERIE** .....

6. **VEAUX**, de moins d'un an .....

7. **GÉNISSES**, d'un an et plus { a) pour le remplacement du **troupeau laitier** (d'un an et plus) .....

b) pour le remplacement du **troupeau de boucherie** (d'un an et plus) .....

c) pour l'**abattage** ou l'**engraissement** (d'un an et plus) .....

8. **BOUVILLONS**, d'un an et plus .....

9. **NOMBRE TOTAL DE BOVINS ET/OU DE VEAUX** (somme des questions 3 à 8) .....

10. (Sur cette exploitation) Combien de veaux sont nés vivants entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 1<sup>er</sup> octobre 2009 ? .....

11. (Sur cette exploitation) Combien de vaches et de génisses devraient vêler entre le 1<sup>er</sup> octobre et le 31 décembre 2009 ? .....

**Nombre total au 1<sup>er</sup> octobre 2009**

**403**

Aucun

**404**

Aucune

**405**

Aucune

**459**

Aucun

**456**

Aucune

**407**

Aucune

**402**

Aucune

**458**

Aucun

**460**

**421**

Aucun

**424**

Aucun

(Allez à la Section I.)

**SECTION I. QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES SUR LES BOVINS**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

**400**

**9**

**En date du 1<sup>er</sup> octobre 2009**

1. Des vaches laitières déclarées (*case 404, page 10*), combien de vaches ont plus de 10 ans ? (c.-à-d. les vaches nées avant 1999) .....

**465**

2. Des vaches d'élevage de boucherie déclarées (*case 405, page 10*), combien de vaches ont plus de 10 ans ? (c.-à-d. les vaches nées avant 1999) .....

**475**

3. Du (*case 402, page 10*) nombre de génisses pour l'engraissement déclarées, indiquez combien d'animaux sont dans les trois catégories suivantes :

a) 1 100 livres (500 kg) et plus .....

**477**

b) plus de 900 livres (409 kg) et moins de 1 100 livres (500 kg) .....

**479**

c) 900 livres (409 kg) ou moins .....

**481**

4. Du (*case 458, page 10*) nombre de bouvillons (d'un an et plus) déclarés, indiquez combien d'animaux sont dans les trois catégories suivantes :

a) 1 250 livres (568 kg) et plus .....

**483**

b) plus de 1000 livres (455 kg) et moins de 1 250 livres (568 kg) .....

**485**

c) 1000 livres (455 kg) ou moins .....

**487**

5. Des (*case 402, page 10*) animaux pour l'engraissement (les génisses pour l'engraissement et/ou (*case 458, page 10*) les bouvillons (d'un an et plus) déclarés en date du 1<sup>er</sup> octobre, indiquez combien recevaient une ration de finition (surtout des grains). .....

**489**

6. Des génisses pour l'engraissement (*case 402, page 10*) et bouvillons (d'un an et plus) (*case 458, page 10*) déclarés en date du 1<sup>er</sup> octobre, indiquez combien ont moins de 21 mois ? .....

**491**

↓  
(Allez à la Section J)

**SECTION J. PORCS**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

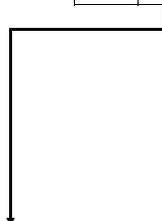
**600**

**9**

1. Le 1<sup>er</sup> octobre 2009 aviez-vous des porcs sur cette exploitation ?

Oui **600**   **1**

Non **600**   **2**



1. (a) Y avait-il des porcs (cochons) (sur cette exploitation) dans les derniers trois mois juillet, août et septembre 2009 ?

Oui **601**   **1**

(Completez les questions 7, 8 et 9) Non **601**   **2** (Allez à la Section K)

2. Gardez-vous des porcs (cochons) (sur cette exploitation) pour quelqu'un d'autre ? (Si oui, les inclure dans son inventaire).

Oui **630**   **1**

Non **630**   **2**

3. **VERRATS**, de 6 mois et plus .....

4. **TRUIES**, de reproduction et jeunes truies pleines .....

5. **TOUS LES AUTRES PORCS** {  
 a) moins de 45 livres (-20 kg) .....  
 (Comptez les porcelets non sevrés)  
 b) de 45 à 130 livres (20 à 60 kg) .....  
 c) plus de 130 livres (60+ kg) .....

6. **NOMBRE TOTAL DE PORCS** (somme des questions 3 à 5) .....

7. (Sur cette exploitation) Combien de truies et de jeunes truies ont mis bas durant les mois de juillet, août et septembre 2009 ? .....

8. Combien de porcelets sont nés vivants durant la même période (juillet, août et septembre 2009) ? .....

9. Des (nombre) porcelets nés vivants, combien sont morts ou ont été détruits avant le sevrage durant les mois de juillet, août et septembre 2009 ? .....

10. Combien de truies et de jeunes truies pleines doivent mettre bas durant les mois d'octobre, novembre et décembre 2009 ? .....

11. Combien de truies et de jeunes truies pleines doivent mettre bas durant les mois de janvier, février et mars 2010 ? .....

**Nombre total au 1<sup>er</sup> octobre 2009**

**605**  
Aucun

**606**  
Aucune

**607**  
Aucun

**608**  
Aucun

**609**  
Aucun

**610**

**634**  
Aucun

**635**  
Aucun

**636**  
Aucun

**638**  
Aucun

**639**  
Aucun

(Allez à la Section K)

**SECTION K. MOUTONS ET/OU AGNEAUX ET AGNELLES**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

<b>800</b>		<b>9</b>
------------	--	----------

1. Le 1<sup>er</sup> octobre 2009 aviez-vous des moutons et des agneaux ou des agnelles (sur cette exploitation) ? Inclure les animaux en pacage dans un pâturage communautaire ou public ou ceux qui font partie du projet de mise en valeur des pâturages.

Oui 

800		1
-----	--	---

Non 

800		2
-----	--	---

1. (a) Y avait-il des moutons, des agneaux ou des agnelles sur cette exploitation entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 1<sup>er</sup> octobre 2009 ?

Oui 

820		1
-----	--	---

 (Complétez les questions 8, 9 et 10) Non 

820		2
-----	--	---

2. Gardez-vous des moutons, des agneaux ou des agnelles (sur cette exploitation) pour quelqu'un d'autre ? (Si oui, les inclure dans votre inventaire.)

Oui 

830		1
-----	--	---

Non 

830		2
-----	--	---

3. **BÉLIERS NON CASTRÉS**, d'un an et plus .....

4. **BREBIS** .....

5. **AGNEAUX ET AGNELLES** pour la reproduction .....

6. **AGNEAUX ET AGNELLES** pour l'abattage .....

7. **TOTAL DE MOUTONS ET AGNEAUX ET AGNELLES** (somme des questions 3 à 6) .....

8. (Sur cette exploitation) Combien d'agneaux et d'agnelles sont nés entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 1<sup>er</sup> octobre 2009 ? .....

9. Combien de moutons, d'agneaux et d'agnelles sont morts, y compris ceux tués par des prédateurs ou par la maladie, entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 1<sup>er</sup> octobre 2009 ? .....

10. (Sur cette exploitation) Combien de moutons seront nés entre le 1<sup>er</sup> octobre et le 31 décembre 2009 ? .....

Nombre total au 1 <sup>er</sup> octobre 2009	
<b>801</b>	Aucun <input type="checkbox"/>
<b>802</b>	Aucun <input type="checkbox"/>
<b>803</b>	Aucun <input type="checkbox"/>
<b>804</b>	Aucun <input type="checkbox"/>
<b>810</b>	
<b>808</b>	Aucun <input type="checkbox"/>
<b>807</b>	Aucun <input type="checkbox"/>
<b>809</b>	Aucun <input type="checkbox"/>

POUR INFORMATION SEULEMENT

